K. 421. Stela of Thap Muoi, Prasat Pram Loveng, 6th or 7th century Śaka

Kunthea Chhom and Dominique Soutif

Authors of digital edition: Kunthea Chhom, Dominique Soutif

Identifier: DHARMA_INSCIK00421

Repository: Khmer (tfc-khmer-epigraphy)

File path: texts/xml/DHARMA_INSCIK00421.xml

Language: Old Khmer [Khmer]

Commit: 2026-11-09 14:46 (16691b9), last modified 2026-09-17 01:54 (2c24a58)

Palaeographic description

The lettering is characteristic of the pre-Angkorian period.

Edition

〈1〉 ❍ chdiṅa kaṁvaṅa khtāra (ṭho?) ta vraḥ (v?)o [.]a raṅa vraiya chveka (pa)nsaṁ〈2〉 yava 100 80 10 II madhu Antvaṅa 60 10 IIIII māsa 10 II madhucchi bhā〈3〉(ra) II jyaṅa 10 IIIII liṅa 10〈4〉 ❍ chdiṅa [1×] ju yava 20 madhu Antvaṅ IIII mā(sa) II madhucchi〈5〉 tula IIII liṅa II〈6〉 ❍ chdiṅa kaṁva[.][.]ā ta vraiya chveka pansaṁ ◦ yava 20 (10) madhu Antvaṅ IIII〈7〉 madhucchiṣṭa tula IIIII〈8〉 ❍ chdiṅa loka le yava 20 madhu Antvaṅa IIII māsa 10 madhucchiṣṭa〈9〉 tula IIIII liṅa IIIII〈10〉 ❍ thkvala lamalyata yava 20 10 madhu Antvaṅa IIIIII madhucchiṣṭa tula〈11〉 IIIIII〈12〉 ❍ thkval gau yava 20 10 tila v[.]aṅa II [.]a I li〈ṅ〉 10〈13〉 ❍ vraiya ñeka cand(o)la madhu Antvaṅ 40 10〈14〉 madhucchiṣṭa bhāra II tula 10〈15〉 ❍ vraiya kaṁvaṅa khtāra madhu Antva[ṅa] 10 madhucchiṣṭa〈16〉

tula 10〈17〉 ○ vraiya (r)āyari Aṅgāla madhu Antva〈ṅa〉 IIIIII madhucchi〈18〉ṣṭa tula IIIII

Bibliography

Edited by George Cœdès (1937–1966, vol. 5, pp. 272–273) without translation; reedited here by Dominique Soutif and Kunthea Chhom based on the estampages EFEO 691 and EFEO n. 880.

Primary

[GC] Cœdès, George. 1937–1966. *Inscriptions du Cambodge I-VIII*. Collection de textes et documents sur l'Indochine 3. Hanoi; Paris: Imprimerie d'Extrême-Orient. Volume 5, pages 272–273.